



LOẠT BÀI PHÒNG CHỐNG TỘI PHẠM CỦA LỰC LƯỢNG CẢNH SÁT NSW

Bảo vệ gia đình và bạn bè tránh các trường hợp Bạo hành Trong nhà & Gia đình

Bạo hành trong nhà và gia đình có thể xảy đến cho bất kỳ ai và xảy ra ở khắp các vùng của tiểu bang New South Wales. Nó tác động đến mọi người bất kể phái tính, tuổi tác và nền văn hoá và gây ra những thiệt hại không kể xiết đối với các mối quan hệ và cộng đồng của chúng ta.

Bạo hành Trong nhà và Gia đình là một yếu tố trong khoảng 40% các trường hợp sát nhân. Cảnh sát New South Wales cam kết giảm thiểu các trường hợp bạo hành trong nhà và gia đình trong các cộng đồng của chúng ta, thế nhưng chúng tôi cần quý vị giúp đỡ.

Dưới đây là một số các gợi ý đơn giản mà tất cả chúng ta có thể thực hiện để bảo vệ gia đình và bạn bè không bị ảnh hưởng bởi loại tội phạm này.

Bảo vệ quý vị khỏi các vụ Bạo hành Trong nhà và Gia đình

- **LUÔN LUÔN** gọi Ba Số Không 000 nếu quý vị lo sợ cho sự an toàn của mình hay quý vị đã bị hành hung.
- **GIÁO DỤC** chính mình về sự biến động của Bạo hành Trong nhà và Gia đình. Tìm hiểu xem Cảnh sát có thể giúp đỡ được gì cho quý vị. www.police.nsw.gov.au/ (*Quy tắc thực hành DFV*)
- **LUÔN LUÔN** cảnh giác khi quý vị đang là hay đã là nạn nhân của tình trạng Bạo hành Trong nhà và Gia đình. Tìm hiểu để biết thêm về những hành vi được coi là rình rập. www.police.nsw.gov.au/ (*Rình rập là gì*)

Bảo vệ gia đình và bạn bè tránh bị Bạo hành Trong nhà và Gia đình

- **ĐỪNG** chỉ là người bàng quan – nếu quý vị chứng kiến bất kỳ hình thức bạo hành trong gia đình nào xảy ra, gọi Ba Số Không (000) ngay lập tức.
- **KHUYẾN KHÍCH** bất kỳ người nào quý vị biết đang chịu cảnh bạo hành trong gia đình hãy liên lạc với Nhân viên Liên lạc Bạo hành Trong Gia đình ở đồn cảnh sát địa phương.

Bảo vệ người thân không bị Bạo hành Trong nhà và Gia đình

- **CHỊU TRÁCH NHIỆM** đối với các hành vi bạo hành hay ngược đãi của quý vị. Liên lạc Dịch vụ Giới thiệu dành cho Nam giới qua số 1300 766 491 để biết thông tin và được giới thiệu.
- **ĐỪNG** tiếp tục liên lạc, quấy nhiễu và theo đuổi người quý vị từng có thời có quan hệ, đây là hành động rình rập và là tội phạm.
- **NHỜ** giúp đỡ thêm nếu quý vị bị bạo hành bằng cách liên lạc với Đường dây Giúp Nạn nhân bị Bạo hành trong Gia đình (Domestic Violence Line) qua số 1800 65 64 63.

Muốn biết thêm thông tin về Bạo hành Trong nhà và Gia đình, xin xem [www.police.nsw.gov.au/Domestic and Family Violence](http://www.police.nsw.gov.au/Domestic%20and%20Family%20Violence)

Muốn biết thêm thông tin về Phòng chống Tội phạm xin vào trang mạng của chúng tôi www.police.nsw.gov.au và chọn đường dẫn phòng chống tội phạm.



NSW Police Force

Bạo hành Trong nhà & Gia đình



Triple Zero (000)

Trong tình huống khẩn cấp hay đe dọa đến tính mạng.



Police Assistance Line (131 444)

Trong trường hợp không khẩn cấp.



Crime Stoppers (1800 333 000)

Cung cấp thông tin về tội phạm. Có thể ẩn danh.